

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 24

**Artikel:** Die Familie  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-466424>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Abschied von Europa

Einst war es reizend in Europa,  
Man lebte herrlich auf der Welt,  
Ein jeder hatte seine Arbeit  
Und dementsprechend bares Geld.  
Man konnte oft noch etwas sparen  
Und es geniessen ohne Arg,  
Doch heut ist alles so verfahren,  
Europa reif für einen Sarg.

Wohl gab es Hader auch zuweilen  
Von Mensch zu Mensch, von Staat zu Staat,  
Doch wenn vorüber war das Keilen,  
Erblühte neuer Freude Saat.  
Wer Schulden hatte zu verwalten,  
Der hat sich listig nicht gedrückt.  
Wer heute Schulden zahlt, den halten  
Gewisse Leute für verrückt.

Es redet viel vom Rüstungsfrevel  
So mancher ehrliche Prophet.  
Man redet, bis in Pech und Schwefel  
Europas Erbgut untergeht.  
Wie reizend war es einst vor Jahren,  
Man lebte schön für wenig Geld,  
Doch heut ist alles so verfahren,  
Adee, du gute alte Welt.

Koks

## Der Wit der Wode

Deutscher Beamter: «Wir Beamte haben Ordre, unsere Ferien im Inland zu verbringen. Das wird Sie wohl auch zu ähnlichen Massnahmen veranlassen?»

Schweizer Beamter: «O nein, ich fahre nach Italien, ich kümmere mich nicht um deutsche Verordnungen!»

Febo

## Die Glosse der Woche

In den Anlagen beim Bürkliplatz in Zürich wird ein Schlafender von einer Nachtpatrouille nicht gerade sanft aufgeweckt, worauf er antwortet: «Sie sind sicher im Irrtum ... i ghöre nämlich nid zum Mittelstand.»

Kast

## An den hohen Bundesrat

Die Vorlage über den Lohnabbau wäre sicher angenommen worden, wenn die Frage anders gelautet hätte,

z. B. «Wollt ihr die Vorlage verwerfen?» — Die hunderttausend notorischen Neinstimmer hätten natürlich Nein geschrieben und Musy hätte gewonnen. Also probier's noch einmal, bitte recht bald. Haurecht Schlegel

## Anfrage

Ist der Heimatschutz-Bund mit der Bekämpfung der nationalen Fronten so sehr beschäftigt, dass gegen das in Zürich und Umgebung prangende Plakat: «Küsst Wiener Frauen», noch kein Protest erhoben worden ist?

Rey

## Neueste Front

Front der eidgenössischen Papier-schweizer.

Denis

## Politische Ueberzeugung

B. war Bundesbeamter. Er hatte am 1. (aus disziplinarischen Gründen) seine Entlassung erhalten. In seiner Stammbeiz macht er einen Saukrach und flucht nach Noten: «... und wenn i de das früener gwösst hät, so hätt-i de aber schön für de Lohnabbau gstimmt, und säb hätt-i de!»

Wilmei

## Aus dem III. Reich

Die neueste Notverordnung verlangt, dass die Zeitungen in engstem Drucke gesetzt werden, damit die Leser nicht zwischen den Zeilen lesen können.

Kauz

## Dankbarkeit

Bundesbeamtengattin: «Zur Feier des 28. Mai kaufe ich jetzt nicht mehr bei der Migros, sondern nur noch bei der Epal!»

Febo

## Die Familie

Sie (zu ihrem Mann, der während seiner Freizeit stets im Wirtshaus sitzt): «... Das ist doch ewig ein Uebel! Morgens, wenn du aufstehst, sind die Kinder bereits in der Schule, und nachts, wenn du heimkommst, liegen sie längst im Bett und schlafen! Sei wenigstens so gut und sende ihnen doch mal eine Ansichtskarte!»

Febo

**Chianti-Dettling**

Der gut gelagerte Tischwein  
ARNOLD DETTLING, BRUNNEN

**Konferenzen in Bern  
im Nebensaal des Buffet**

S. Scheidegger